

MAURIZIO BOSSI

Responsabile del Centro Romantico
del Gabinetto Vieusseux

L'Istituto francese, 'il Grenoble' o «la Francia sull'Arno» come è stato definito, è per Firenze una realtà, una tradizione e un simbolo di dialogo dal profondo significato. Dalla sua nascita nel 1907 su idea e per opera di Julien Luchaire e per oltre un secolo, l'esistenza dell'Istituto ha rappresentato l'interesse della cultura internazionale per la città viva, non solo per il luogo ove ambientare un sogno e una forma di contemplazione del passato. Lo scambio culturale, il confronto di prospettive, la costruzione di un patrimonio librario e documentario sul quale formare opinioni e disegnare il futuro comune: questo rappresenta l'Istituto nella storia della cultura fiorentina contemporanea.

Per il Gabinetto Vieusseux, che rappresentò il modello dell'impresa di Luchaire, impresa all'avanguardia come primo istituto di cultura di un Paese fuori dai propri confini nazionali nell'età dei nazionalismi, è anche una conferma dell'intuizione di Giovan Pietro Vieusseux: il ginevrino che nel 1819 fondava a Firenze uno «stabilimento» per garantire la lettura e la diffusione di libri e periodici nelle diverse lingue e favorire così la reciproca conoscenza e il confronto tra culture. Dal riferimento di Luchaire a questa impresa di primo Ottocento è derivata una sorta di fraternità tra le due istituzioni, che si è mantenuta intatta per tutto il secolo di vita dell'Istituto francese.

Nel panorama odierno della cultura fiorentina l'Istituto spicca perché è il sedimento di lungo percorso di questa volontà di relazioni internazionali dalla quale germinò l'UNESCO.

Non poteva quindi mancare l'apporto del Gabinetto Vieusseux all'Associazione degli Amici dell'Istituto francese di Firenze, nata spontaneamente alle prime avvisaglie di un rischio di perdita da parte della città della biblioteca dell'Istituto. Un segno tangibile e operativo di quanto Firenze senta forte il legame con un'istituzione che ha saputo diventare parte della città, ampliandone gli orizzonti e fornendo un porto sicuro al desiderio di conoscere la cultura francese.

È da augurarsi che questo colloquio intenso e amichevole con la città non venga a interrompersi; a una città come Firenze dà modo di avere 'in casa' una porta da cento anni aperta sulla Francia, e alla cultura francese di contribuire alla vita attuale di un luogo nel cui passato la cultura internazionale ha voluto individuare col tempo fondamentali radici dell'Europa moderna.

L'Istituto è un simbolo e una realtà che la direzione di Bernard Claude Micaud, in continuità con le direzioni che si sono succedute nel tempo, ha saputo con efficacia conservare e valorizzare, e che spetta a noi fiorentini assieme ai francesi salvaguardare come patrimonio comune, proseguendo l'impresa con la nuova direzione di Anita Dolfus.

Il sentimento per questo patrimonio comune francese e italiano si è felicemente espresso nella collaborazione con Raphaël Muller per la realizzazione del convegno dedicato al centenario dell'Istituto e di questo volume che ne presenta gli Atti.

L'Institut français, 'le Grenoble' ou «la France sur l'Arno» comme il a été défini, est pour Florence une réalité, une tradition et un symbole de dialogue dont la signification est profonde. Depuis sa naissance en 1907 sur une idée de Julien Luchaire et grâce à l'action de ce dernier, l'existence de l'Institut a représenté, pendant plus d'un siècle, l'intérêt de la culture internationale pour la cité vivante, et pas seulement pour l'endroit où situer un rêve et une forme de contemplation du passé. Les échanges culturels, la confrontation de perspectives, la construction d'un patrimoine de livres et de documents sur lequel former des opinions et dessiner un avenir commun, tout cela incarne l'Institut dans l'histoire de la culture florentine contemporaine.

Pour le Gabinetto Vieusseux, qui en son temps a constitué le modèle de l'œuvre de Luchaire qui se plaçait alors à l'avant-garde, comme premier institut de culture d'un pays en dehors de ses frontières nationales à l'époque des nationalismes, c'est aussi une confirmation de l'intuition de Giovan Pietro Vieusseux. Ce Genevois fondait à Florence en 1819 un «établissement» qui, en garantissant la lecture et la diffusion de livres et de périodiques dans les différentes langues, allait devoir favoriser la connaissance réciproque et la comparaison entre les différentes cultures. De la référence constituée par Luchaire à cette entreprise du début du XIX^e siècle a découlé une sorte de fraternité entre les deux institutions qui est restée intacte pendant les cent ans d'existence de l'Institut français.

Dans le panorama actuel de la culture florentine, l'Institut se détache car il est le sédiment au long cours de cette volonté de relations internationales d'où l'UNESCO a tiré ses origines.

Par conséquent, l'apport du Gabinetto Vieusseux ne pouvait faire défaut à l'Association spontanée des Amis de l'Institut français de Florence, née quand sont apparus les signes avant-coureurs de la perte pour la ville de la bibliothèque de l'Institut. Un signe tangible et réel de la force du lien qui unit Florence et une institution qui a

su devenir partie intégrante de la ville, en a élargi les horizons et fourni un havre sûr au désir de connaître la culture française.

Il faut souhaiter que ce dialogue intense et amical avec la ville ne s'interrompe pas; à une ville comme Florence, il donne la possibilité d'avoir 'chez soi' une porte ouverte depuis cent ans sur la France, et à la culture française de contribuer à la vie actuelle d'un lieu dans le passé duquel la culture internationale a voulu avec le temps voir de racines fondamentales de l'Europe moderne.

L'Institut est un symbole et une réalité que la direction de Bernard Claude Micaud, dans la continuité des directions qui se sont succédé au fil des années, a su conserver et mettre en valeur efficacement, et qu'il appartient aussi bien aux Florentins qu'aux Français de sauvegarder comme patrimoine commun, en poursuivant l'entreprise avec Mme Anita Dolfus, sa nouvelle directrice.

Le sentiment pour ce patrimoine commun français et italien s'est bien exprimé à travers la collaboration avec Raphaël Muller dans la réalisation du colloque consacré au centenaire de l'Institut et de la publication de ses Actes.

